

**JOSAI UNIVERSITY
50TH ANNIVERSARY
INTERNATIONAL
SYMPOSIUM**



TEXTURES: f SOUND:

**ORALITY,
PERFORMANCE &
THE VISUAL ARTS
IN PREMODERN
JAPAN**

**JANUARY 13 - 14 2016
JOSAI UNIVERSITY TOKYO
KIOI-CHO CAMPUS, 3-26
CHIYODA-KU, TOKYO**

FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT:

<http://www.josai.jp/event/josai50-symposium.html>

CONTACT: josai50@jiu.ac.jp fax: 81-3-6238-1299

TO COMMEMORATE THE 50TH anniversary of the founding of Josai University, this two-day international symposium brings together leading scholars of art, literature, and music for an interdisciplinary look at how inquiry into the role of orality and sound has the capacity to transform research in Japanese studies. Individual papers by scholars from around the globe will explore intersections between sound and image, orality and the written or printed text, and acoustic aspects of diverse premodern aesthetic environments. Subject matter ranging from the performativity of literature and paintings, to the altered meaning of Buddhist texts when vocalized, to an analysis of a singular ancient musical instrument will shed light on how and why an archeology of premodern soundscapes opens up new avenues for future scholarship. One premise of the event is that orality need not be conceptualized in opposition to the written text or the instantiated visual object, but viewed rather like fabric strands within a textile, in a non-hierarchical relationship interwoven into a meaningful aggregate.

Wednesday, January 13:

3:30 pm - Opening Ceremony
4:00 pm - Keynote Address
Haruo Shirane (Columbia University)
Voice, Body, and Music in the Construction of Communal Memory: Reconsidering Media in Medieval Japanese Popular Tales
5:15 pm - *Biwa* Performance by Kawashima Nobuko
5:40 pm - Welcome Dinner

Thursday, January 14:

Morning:
10:00-10:30
Eugene Wang (Harvard University)
The Shosha-in Zither: To What Tunes Does It Play?



10:30-11:00

Ashton Lazarus (University of Chicago)
Folk Performance and the Acoustic Ecology of Early Medieval Japan

11:00-11:30

Fumi Ouchi (Miyagi Gakuin Women's University)
What Cannot Be Noted: The Notation of Buddhist Vocal Music

11:30-12:00 Discussion and including audience Q&A
Discussant: **Didier Davin (Ecole française d'Extrême-Orient, Tokyo)**

Lunch Break: 12:00-1:30pm

Afternoon:

1:30-2:00

Melissa McCormick (Harvard University)
Seeing Voices: Pictured Dialogue and Metanarrative in Japanese Emaki

2:00-2:30

Miyako Okada (Josai International University)
Listening to the Zither Playing Woman: Sound and Image in Medieval Satsuwā

2:30-3:00 Discussion and including audience Q&A
Discussant: **Haruo Shirane (Columbia University)**

BREAK until 3:30

3:30-4:00

Judit Arokay (Universität Heidelberg)
Late Edo Approaches to the Orality of Japanese Poetry: In Search of the Immediacy of Poetic Language

4:00-4:30

Timon Screech (University of London)
Painting and Intellectual Exposition as Performance in the Edo Period

4:30-5:00 Discussion and including audience Q&A
Discussant: **Yukio Lippit (Harvard University)**

TO COMMEMORATE THE 50TH

anniversary of the founding of Josai University, this two-day international symposium brings together leading scholars of art, literature, and music for an interdisciplinary look at how inquiry into the role of orality and sound has the capacity to transform research in Japanese studies. Individual papers by scholars from around the globe will explore intersections between sound and image, orality and the written or printed text, and acoustic aspects of diverse premodern aesthetic environments. Subject matter ranging from the performativity of literature and paintings, to the altered meaning of Buddhist texts when vocalized, to an analysis of a singular ancient musical instrument will shed light on how and why an archeology of premodern soundscapes opens up new avenues for future scholarship. One premise of the event is that orality need not be conceptualized in opposition to the written text or the instantiated visual object, but viewed rather like fabric strands within a textile, in a non-hierarchical relationship interwoven into a meaningful aggregate.

Wednesday, January 13:

3:30 pm - Opening Ceremony

4:00 pm - Keynote Address

Haruo Shirane (Columbia University)

Voice, Body, and Music in the Construction of Communal Memory: Reconsidering Media in Medieval Japanese Popular Tales

5:15 pm - Biwa Performance by Kawashima Nobuko

5:40 pm - Welcome Dinner

Thursday, January 14:

Morning:

10:00-10:30

Eugene Wang (Harvard University)

The Shoso-in Zither: To What Tunes Does It Play?

10:30-11:00

Ashton Lazarus (University of Chicago)

Folk Performance and the Acoustic Ecology of Early Medieval Japan

11:00-11:30

Fumi Ouchi (Miyagi Gakuin Women's University)

What Cannot Be Noted: The Notation of Buddhist Vocal Music

11:30-12:00 Discussion and including audience Q&A

Discussant: Didier Davin

(École française d'Extrême-Orient, Tokyo)

Lunch Break: 12:00-1:30pm

Afternoon:

1:30-2:00

Melissa McCormick (Harvard University)

Seeing Voices: Pictured Dialogue and Metanarrative in Japanese Emaki

2:00-2:30

Miyako Okada (Josai International University)

Listening to the Zither Playing Woman: Sound and Image in Medieval Setsuwa

2:30-3:00 Discussion and including audience Q&A

Discussant: Haruo Shirane (Columbia University)

BREAK until 3:30

3:30-4:00

Judit Árokay (Universität Heidelberg)

Late Edo Approaches to the Orality of Japanese Poetry: In Search of the Immediacy of Poetic Language

4:00-4:30

Timon Screech (University of London)

Painting and Intellectual Exposition as Performance in the Edo Period

4:30-5:00 Discussion and including audience Q&A

Discussant: Yukio Lippit (Harvard University)